

OPÉRATION ORANGE

DE SŒUR EMMANUELLE

*Tant que
je peux marcher et
être utile, je marche ;
et le jour où je tomberai,
eh bien quelqu'un d'autre
prendra ma place
et continuera
le mouvement.*

SŒUR EMMANUELLE

Pour les enfants d'Égypte,
du Soudan du Sud et du Liban

N°73
OCTOBRE 2023

ÉDITO DU PRÉSIDENT



15 ans déjà !

Sœur Emmanuelle ne peut pas mourir... Déjà 15 ans qu'elle nous a quittés, mais son souvenir reste intact. Les rencontres, en 2008 à Callian avec Monique, Claude et Madeleine, en octobre avec Jean et Zette, resteront toujours des moments exceptionnels. Elle avait ses yeux qui pétillaient, son cœur, son intelligence tournés vers les autres.

Non, nous ne pourrions jamais oublier tous les moments passés avec elle : ce n'était pas possible de rester dans le flou, il fallait absolument expliquer ce que nous faisons, bien sûr pour les autres, pour les démunis. Sœur Sara a vécu 18 ans avec elle à Ezbet El Nakh puis à Mokattam. Nous sommes fiers de continuer notre aide aux 3 pays, et ce n'est pas toujours facile mais le souvenir de Sœur Emmanuelle nous oblige à tenir ce PARI que Jean a lancé en 1974.

L'Opération Orange créée en 1994 est vivante grâce à tous les donateurs si fidèles, aux Relais initiés par Jean au début. Les voyages réguliers malgré le printemps arabe et le Covid permettent aux nombreux participants, toujours séduits, de rencontrer les chiffonniers de Mokattam et Sœur Sara, les dispensaires et écoles au Liban gérés par Michel et May Sabeh. N'hésitez pas à vous inscrire, vous serez changés... à votre retour.

Tous nous restons attachés à cette priorité l'ÉDUCATION, si utile aujourd'hui. La femme éduquée est libérée et gère sa vie comme elle le souhaite. Restons tous fidèles à cet engagement, en 2024 nous fêterons les 30 ans d'Opération Orange de Sœur Emmanuelle. Quel chemin parcouru ! Remercions Jean, Sara et tous les autres d'Égypte, du Liban et du Soudan du Sud. Aujourd'hui, le pari de Jean et le souvenir de Sœur Emmanuelle nous poussent en avant.

Merci à tous, YALLAH !

PATRICK CUINET *Président de l'Opération Orange*

Rencontre avec nos trois représentants lors de l'AG

Nous avons eu la grande joie de retrouver Sœur Sara, May Sabeh et Patrick Bittar pour l'assemblée générale de l'Opération Orange à Valence le 13 mai. Chacun a pris la parole pour nous présenter l'évolution des actions menées en Égypte, au Liban et au Soudan du Sud ; nous les en remercions chaleureusement. Des projets concrets, construits et qui apportent plein d'espoir...

Tous les convives ont pu prendre le temps de se retrouver, de prendre des nouvelles, d'échanger dans une ambiance amicale.



Patrick Bittar, Sœur Sara et May Sabeh

Pour soutenir l'œuvre de Sœur Emmanuelle, je peux :

faire un don de 15 € 30 € 45 € autres €

Si vous souhaitez soutenir plus particulièrement un pays : Égypte Liban Soudan du Sud

aider à la scolarité d'un enfant de l'école ou du collège (140 € / an) ou d'une lycéenne (250 € / an) en Égypte.

adhérer à l'Opération Orange, et verser pour l'année 2023, l'adhésion de 20 €, dans la mesure du possible en vous rapprochant d'un relais.

faire un legs - S'adresser au président de l'association Patrick Cuinet : 06 61 55 33 25 - patrickcuinet@hotmail.com

Tout don, legs ou toute adhésion donne droit à l'envoi du bulletin.

NOM Prénom

Adresse

Code Postal Ville

Votre E-mail

Date Signature

Signaler tout changement d'adresse.
Vérifier sur la boîte aux lettres, le nom bien lisible. **Nombreux retours** de bulletins et reçus fiscaux pour boîte non identifiable.

Par carte bancaire sur le site internet de l'Association : www.operation-orange.org

Par chèque à l'ordre de "Opération Orange". Préciser au dos leur destination (aide à la scolarité, don, adhésion)

Par virement sur le compte du **CRÉDIT MUTUEL** - IBAN FR76 1027 8090 3100 0204 7060 173 - BIC CMCIFR2A - **N'OUBLIEZ PAS VOTRE ADRESSE**

! ATTENTION, L'ANCIEN COMPTE DE LA BANQUE POSTALE EST CLÔTURÉ.

BON À RETOURNER À :

Monique d'HÉROUVILLE - Opération Orange - 2117 route de Vaunaveys - 26400 VAUNAVEYS-la-ROCHETTE

Si vous souhaitez obtenir un reçu fiscal (à partir de 15€), il est impératif de nous faire parvenir vos dons AVANT LE 20/12/2023

Les Relais & Les Soutiens Permanents

DE L'OPÉRATION ORANGE DE SŒUR EMMANUELLE

LES RELAIS

1 RELAIS Aixois (Aix-en-Provence)
Anne Thierry-Secchi
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 04 42 21 55 99
anne-thierysecchi@wanadoo.fr

2 RELAIS Drôme / Ardèche
Francine Pillet
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 04 26 42 38 01 - 06 08 18 83 64
francine.pillet@sfr.fr

3 RELAIS Provence
Nadine Sanchez
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 06 85 55 12 30
sandunad@wanadoo.fr

4 RELAIS Val de Reins (Amplepuis)
Christiane Mainand
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 04 74 64 45 30
chrys.mainand@orange.fr

5 RELAIS Aveyron
Tarn et Garonne
Elisabeth Maisonabe
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 05 65 69 62 20
elisabeth.maisonabe@orange.fr

6 RELAIS Champagne-Ardenne
Chantal Rainon
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 03 25 39 25 55 - 06 40 60 74 93
ac.rainon@free.fr

7 RELAIS du Gers
Claudette Layrle
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 05 62 61 12 95
layrleclaudette@gmail.com

8 RELAIS de la Vienne
Hélène Chanceler
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 05 49 61 28 90 - 06 07 14 99 41
hchl49@gmail.com

9 RELAIS de Vendée
François Démurger
Président / Désigné membre du CA
Tél. 02 51 42 45 16 - 06 81 99 06 12
demurger.francois@orange.fr
relaisvendee.operationorange@orange.fr

10 RELAIS d'Anjou
Jacques Langlais
Président / Désigné membre du CA
Tél. 02 41 87 39 88
relaisanjouoose@gmail.com

11 RELAIS Lorraine
Daniel Jacquot
Président / Désigné membre du CA
Tél. 06 77 71 62 16
jacquot.unpi@orange.fr

12 RELAIS de Normandie
Danièle Dufau
Présidente / Désignée membre du CA
Tél. 06 83 15 44 10
daniele.dufau@orange.fr



13 RELAIS de Haute-Loire
Michel Charreyre
Président / Désigné membre du CA
Tél. 06 32 84 59 18
m.charreyre@wanadoo.fr

14 RELAIS Isère
Jean Sage - Président d'honneur
Bernard Emptoz
Président / Désigné membre du CA
Tél. 06 80 12 95 96
bernard.emptoz@wanadoo.fr

15 RELAIS Vaison-la-Romaine (Vaucluse)
Francis Desplobains
Président / Désigné membre du CA
Tél. 06 34 53 77 07
francis.desplobains@cegetel.net

LES SOUTIENS PERMANENTS

A. ADE Amis des Enfants - NICE
Muriel Ercolano
Tél. 04 93 82 93 97 - 06 81 41 61 98
muriel.tran2@wanadoo.fr

B. Les Amis de l'Opération Orange de l'Enclave des Papes
Marthe Valayer
Présidente / désignée membre du CA
Tél. 04 90 28 00 83
marthe.valayer@wanadoo.fr

C. Jacquotte Lagier - PROVENCE
Maussane-les-Alpilles
Tél. 04 90 54 41 83 ou 06 18 73 28 45
jacquotte.maussane@gmail.com

D. Les Chartreux - LYON
Agnès Vagnon
06 73 30 98 17
agnes.vagnon@wanadoo.fr

E. Martine et Jean-Pierre Garnier ILLE ET VILAINE
Tél. 02 99 96 71 49 ou 06 13 12 23 95
jp-garnier3@wanadoo.fr

F. Stéphane Cordonnier HAUTS DE FRANCE
Tél. 06 09 33 62 65
scordonnier@hotmail.fr

G. Marie et Jacques Vacance CÔTE D'AZUR
Tél. 06 14 36 87 54

H. Habib Maroun DRÔME
Tél. 04 75 68 71 53
donasam.maroun@free.fr

Égypte

Lettre de Sœur Emmanuelle,
un appel à s'engager

— MAI 1996 —

Chers Amis de l'Opération
Orange,
Les Romains marquaient
d'une " pierre blanche " les
jours fastes. Nous pourrions
dresser une stèle avec la
date des 17 et 18 mai 1996 :
" Honneur à Sœur Sara,
l'Égyptienne "
mon cœur battait de joie en
écoutant les discours qui rendaient
hommage à celle qui, pendant tant
d'années, fut la collaboratrice discrète
et compétente, sans laquelle l'œuvre de
salut des chiffonniers n'aurait pu se
développer !
Elle a dit : " Seigneur, j'ai besoin de Dieu ! "
qui veut avoir besoin des hommes...
Yalla, en avant, les amis,
et tous les membres de l'Opération
Orange, au travail. Merci, pour vous
merci pour le passé, le présent et l'avenir !
votre sœur Emmanuelle
Emmanuelle

De belles réussites



Tous les élèves
de troisième année
préparatoire, dernière
année de collège,
ont réussi. Deux
d'entre eux ont même
particulièrement brillé car
ces jeunes filles sont parmi
les premières de la région ;
elles ont été félicitées par
les officiels de la zone.

Un grand bravo !



MES AVENTURES AVEC SOEUR EMMANUELLE

Un dimanche de début février de ce troisième millénaire, Sœur Emmanuelle a plus de 90 ans, nous déjeunons chez mon beau-frère à Fenières, près de Thoiry donc de Genève. Sœur Emmanuelle venait de terminer une tournée en Suisse et je venais la chercher pour en commencer une autre en France qui devait débiter le lundi matin assez tôt par une rencontre aux Apprentis d'Auteuil à La Côte St André.

Nous étions au dessert, prêts à rentrer chez nous, quand le téléphone de Sœur Emmanuelle sonne, elle décroche, pâlit et me dit : « Jean, il faut que tu m'emmènes à la gare, car les Suisses ont oublié que ce soir une dernière conférence a lieu à Zurich, je dois y aller, du monde m'attend déjà, je reviendrai par le train et puis nous partirons chez toi. » « Sœur Emmanuelle, je ne peux pas vous attendre tout l'après-midi, je vous emmène en voiture et nous rentrerons cette nuit. »

Nous voilà partis. Je n'aurais jamais pensé que c'était si loin, je ne me rendais pas compte que la Suisse n'était pas un tout petit pays ! Tout l'après-midi nous roulons vers le Nord. Il est vrai que beaucoup de monde l'attendait ! Avec brio, Sœur Emmanuelle anime cette ultime conférence et recueille beaucoup de dons ! Au cours d'un casse-croûte qui nous est offert nous nous préparons à partir, il est environ 20 h, pour plus de 5 heures de route ! Je déclare : « Pourriez-vous m'indiquer un garage où je pourrais prendre de l'essence car je n'en aurai pas assez pour tant de route ! » On me répond : « à cette heure tous les garages sont fermés, il faudra prendre de l'essence à une station automatique » mais je dois avouer que je n'ai pas d'argent suisse ! Alors Sœur Emmanuelle déclare : « Merci de donner quelques billets à mon ami Jean. » De nombreux billets se tendent vers moi, je les empoche un par un en remerciant tous ces donateurs.

En repartant, je dis à Sœur Emmanuelle : « Vous m'avez fait honte, vous avez les poches pleines d'argent, pourquoi en demander plus ? » Vivement elle me répond : « **Ce que j'ai recueilli, c'est l'argent des chiffonniers, nous n'avons pas le droit d'y toucher !** »

Donc avec un peu plus de dons, nous voilà repartis de nuit pour rentrer chez moi, direction Berne, Genève, Bourgoin et enfin La Côte St André. Sœur Emmanuelle dormant profondément, seul l'arrêt à la frontière pour les formalités la réveille, elle me demande si nous sommes arrivés, je lui dis : « Sœur Emmanuelle vous pouvez encore vous reposer, nous rentrons juste en France, c'est dommage vous n'avez pas vu la neige qui tombait près de Berne ». Furieuse, elle s'écrie : « Comment, tu ne m'as pas réveillée, cela fait des années que je n'ai pas vu la neige ! »

Quelques jours après, nous repartons pour des conférences à Briançon. En route je m'arrête à La Grave, près de la chapelle qui domine la station où l'on a une magnifique vue sur le Massif de la Meije. « *Sœur Emmanuelle vous vouliez voir la neige, regardez vers le Sud !* » Mais autour de la chapelle se trouve le cimetière avec beaucoup de tombes de jeunes gens, guides et amateurs, morts en montage. Sœur Emmanuelle me dit : « *Entrons, il nous faut prier pour tous ces jeunes disparus !* »

Voilà Sœur Emmanuelle, curieuse de tout mais pour qui la prière passe avant tout !

Cela me rappelait que chez les chiffonniers dans le premier camp d'Ezbet el Nakh, elle se levait à quatre heures pour aller prier dans une église éloignée et revenir pour le départ de ses amis éboueurs vers leur travail harassant.

« **LA PRIÈRE AVANT TOUT, L'AIDE DE DIEU** » Au cours de ses tournées en France, ce fut parfois difficile à organiser car Sœur Emmanuelle tenait à assister à la messe et à communier chaque jour !

Jean SAGE

Petite anecdote lyonnaise...

À la fin des années 90, Sœur Emmanuelle vient à Lyon avec un programme chargé : rencontre avec les élèves de notre établissement scolaire, conférence publique à la Bourse du travail et invitation à l'Hôtel de Ville à laquelle une dizaine d'enseignants est conviée.

Sous les ors du salon de réception rempli d'invités, Sœur Emmanuelle, en blouse grise, foulard et tennis, arrive et prend place dans le fauteuil d'honneur. Le maire étant absent, c'est le premier adjoint qui prononce le discours d'accueil. Il parle avec beaucoup d'emphase de la grande générosité de la ville de Lyon. Au bout de quelques minutes, Sœur Emmanuelle l'interrompt : « *C'est magnifique, Christian, mais concrètement, qu'est-ce que tu fais ?* ». Embarras du premier adjoint déstabilisé qui reprend son discours où il est de nouveau question de la largesse traditionnelle des Lyonnais. Et une fois encore, Sœur Emmanuelle l'interrompt : « *Oui, oui, Christian, j'ai bien compris, c'est parfait, mais concrètement, qu'est-ce que tu fais ?* »

Voilà, c'était Sœur Emmanuelle, directe, qui n'hésitait pas à tutoyer et interrompre un discours, parce que pour elle les mots ne suffisaient pas. **L'important, c'est un engagement véritable, une vraie solidarité et des actes... concrets.**

Catherine Riollet

Intervention de Sœur Sara lors de l'assemblée générale de mai

Sœur Sara est très heureuse d'être parmi nous, sa grande famille de France, depuis tout ce temps que nous sommes ensemble et tout ce que nous faisons pour faire avancer au mieux leurs projets.

Les enfants passent leurs examens et finissent l'année scolaire mi-juillet. Tout le monde travaille bien. Cette année s'est bien déroulée ; les enfants sont revenus après ces années covid.

En Égypte, avec l'inflation de la livre égyptienne, les prix sont multipliés par 7. C'est dur pour les familles, alors pendant les récréations, ils donnaient des petits sandwiches avec un peu de viande et des pâtes. La cour est trop petite, ils font donc trois récréations.

Sœur Nada est en bonne santé mais elle ne peut pas encore prendre l'avion.

Dès que l'année scolaire sera terminée, les camps commenceront avec les enfants au bord du lac. Ils utilisent les bus qui servent à transporter les professeurs pendant l'année, les élèves habitant le quartier.

Le tiers du personnel est composé de chiffonniers ou chiffonnières qui ont fait des études et reviennent avec des diplômes reconnus. Peut-être que dans deux ou trois ans ils seront majoritaires dans les projets.

La clinique fonctionne très très bien. Ils encadrent les gens, qui sont leur famille également. Sœur Sara est là depuis 48 ans sur les trois quartiers. Elles sont une quarantaine de religieuses de la congrégation des filles de Marie, toutes sont jeunes.

Sœur Sara a beaucoup de respect pour ces chiffonniers et dit qu'ils s'en sont sortis grâce à nous. Tous sont très reconnaissants.



Effectifs à Mokattam 2023-2024

Cairo Government
Manshiet Nasser Zone
Gabal El Mokattam P.S

Grade	Class number	students number		Total	Religion	
		Boys	Girls		muslem	christian
K.G. 1	3	58	52	110	5	105
K.G. 2	3	54	53	107	5	102
Primary 1	3	45	61	106	7	99
Primary 2	3	49	53	102	8	94
Primary 3	4	78	79	157	9	148
Primary 4	3	47	44	91	2	89
Primary 5	3	55	43	98	4	94
Primary 6	3	43	43	86	9	77
Prep 1	2	32	51	83	11	72
Prep 2	2	28	26	54	6	48
Prep 3	2	32	32	64	7	57
Total	31	521	537	1058	73	985



Témoignage

Youssef Ritz est né et a grandi dans le camp de chiffonniers de Mokattam. Il a eu la chance d'aller à l'école et cela lui a permis d'avoir l'idée de créer une petite entreprise de recyclage de bouteilles en plastique. Lors du voyage d'octobre 2022, nous sommes allés le rencontrer. Dans un bon français, il nous a présenté son travail :

“ Je vais au Caire, je récupère les bouteilles, je les casse puis je les vends à quelqu'un qui va les laver et les préparer pour les usines... Je sens que je fais quelque chose d'important pour les ouvriers. Je suis libre avec le recyclage, je suis le patron, le chef, je peux décider. J'ai les idées du futur, comment développer tout ça. ”

Youssef emploie actuellement 6 ouvriers et traite 2 tonnes de bouteilles par jour. Il est heureux dans son travail.

Monique d'Hérouville



DÉCOUVRIR L'ÉGYPTE ET MOKATTAM

Nous étions 25 à partir le 18 avril de cette année pour découvrir l'Égypte et Mokattam pour un périple de 11 jours accompagnés de notre ami Mourad Sedky en guide avisé. Tous amis d'Opération Orange et pour quelques-uns engagés dans le relais Vendée, sous la conduite de notre ami Joël Moreau, nous avons découvert ce pays magnifique au riche passé historique et sa réalité contemporaine si attachante et contrastée.

Après avoir découvert le plateau de Gizeh et la ville du Caire, nous avons descendu le cours du Nil depuis Assouan et Abou Simbel, jusqu'à Louxor, passant par Kom Ombo, Edfou, la vallée des rois puis Karnak ; un voyage dans l'antiquité que nous a fait découvrir Mourad, avec son érudition, son humour et sa bienveillance habituels.

Le moment le plus fort de ce séjour a été notre découverte du quartier de Mokattam, notre **visite du collège** et surtout notre **rencontre avec sœur Sara**,



chez elle. **Voir la réalité de la vie des familles du quartier, comprendre les résultats des actions** initiées par sœur Emmanuelle, sœur Sara et toutes les sœurs et les équipes qui prolongent ces actions, tout cela rend concret le sens de nos actions et la nécessité de poursuivre nos engagements. Voir le sourire épanoui des jeunes collégiennes et collégiens, leur rencontre amusée quand nous traversions la cour de récréation, rajoutait au plaisir d'être à Mokattam. L'émotion et

la joie de partager un temps de discussion avec sœur Sara a couronné cette demi-journée trop courte, mais si riche pour nous tous, en prise de conscience et en plaisir de l'amitié partagée.

Ce voyage a été également l'occasion pour nous tous de resserrer des liens et d'ajouter une profondeur humaine à notre découverte de l'Égypte et de Mokattam.

Le groupe de Vendéens

Liban

Chers amis

École
Saint Sauveur



Côté politique, notre cher pays est sans président depuis maintenant un an, car comme pour le mandat précédent (2 ans et demi de vide présidentiel), les partis politiques restent en désaccord sur le candidat à élire, les uns voulant qu'il soit ouvert à l'Iran et les autres à l'occident et à l'Arabie saoudite. Il semble aujourd'hui impossible d'avoir un président malgré les va-et-vient de M. Le Drian et d'autres diplomates américains, iraniens et saoudiens...

Côté socio-économique, la vie de tous les jours reste très difficile pour l'ensemble de la population libanaise avec la cherté toujours exponentielle des produits de première nécessité. Le gouvernement a bien augmenté le SMIC, passant de 38 dollars à 100 dollars, mais ce montant n'est que l'équivalent actuel de deux factures d'électricité individuelles, celle du groupe électrogène et celle de l'État. Le secteur privé a également augmenté les salaires pour être fonctionnel, mais l'augmentation n'est pas suffisante. Le secteur public quant à lui est connu pour ses petits salaires : par exemple, dans l'armée, un caporal avec un service de 20 ans touche environ 140 dollars, plus 100 dollars d'aide versée à l'armée libanaise par les États-Unis. Ces montants sont loin de pouvoir supporter les dépenses courantes d'un foyer... Lors d'un reportage télévisé hier, un couple a indiqué avoir besoin d'au moins

1 000 dollars de salaire par mois (pour chacun des deux, soit 2 000 dollars pour le foyer) pour pouvoir vivre modestement et régler toutes ses factures et besoins. Les frais de scolarité ont également augmenté de facto cette année, avec l'augmentation nécessaire des salaires des enseignants.

Un autre grand problème qui se pose aujourd'hui au Liban est celui des réfugiés syriens qui ne veulent (ou ne peuvent) pas rentrer. Face à une naissance libanaise dans le pays, nous avons trois naissances syriennes. Ce qui veut dire que si les Syriens sont actuellement 2,5 millions au Liban, ils seront 4 millions en 2070 soit

près du même nombre que la population libanaise. La démographie du pays est en train de changer entièrement, sans compter que l'émigration libanaise se poursuit en raison des conditions de vie difficiles.

Au niveau de l'aide fournie par l'Opération Orange, les dispensaires se portent bien et sont constamment pleins, car il y a énormément de besoins. Ils restent ravis de vos dons en médicaments et matériels et ils réclament toujours du lait infantile en parallèle. Aujourd'hui une consultation de médecin c'est 60 dollars en moyenne (plutôt 100 dollars pour un spécialiste) et le médecin le moins cher qu'on puisse trouver demande 35 dollars. Aux dispensaires la consultation est de 2 dollars et demi seulement, avec des médicaments donnés gratuitement.

Votre soutien est indispensable, vous aidez énormément de personnes et de familles, et vous redonnez tranquillité d'esprit, confiance et espoir aux parents qui se voient hébétés et accablés devant les prix des médicaments du marché (médicaments pourtant essentiels voire vitaux) et le refus des hôpitaux d'accepter les caisses primaires d'assurance maladies de l'État.

MERCI pour eux.
Avec toute notre amitié,

Père Mikhael et May Sabeh



Dispensaire

VOYAGE AU LIBAN

DU 15 AU 23 AVRIL 2024



Organisé et accompagné par Patrick Cuinet, président de l'Opération Orange et guidé par Jean-Claude Hawatt, guide libanais

Découverte d'un beau pays francophone, Rencontres multiples, Visites de dispensaires et d'écoles.

Beyrouth, Bessedine, Baalbeck, Byblos, Tripoli, Tyr, Saïda, village d'Elkaa...

PRIX par personne et en chambre double : 1480 € tout compris sans les vols (400 à 500 € environ)

Pour plus de précisions, contacter : Patrick Cuinet
22 chemin de Setty - 26800 Étoile/Rhône
Tél. 06 61 55 33 25 - patrickcuinet@hotmail.com

INSCRIPTIONS AVANT LE 15 NOVEMBRE 2023

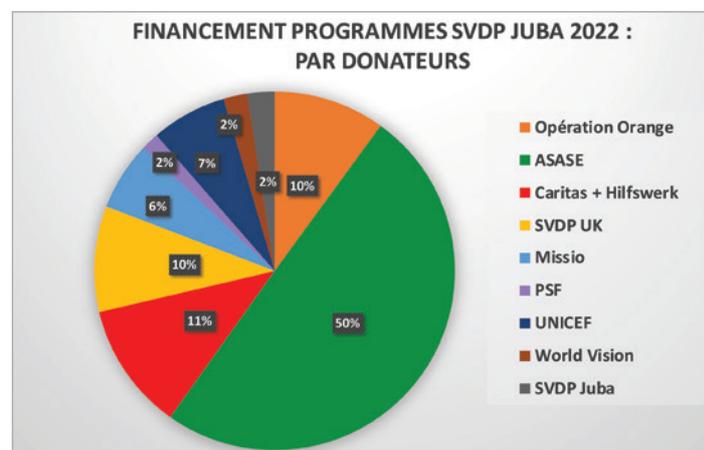
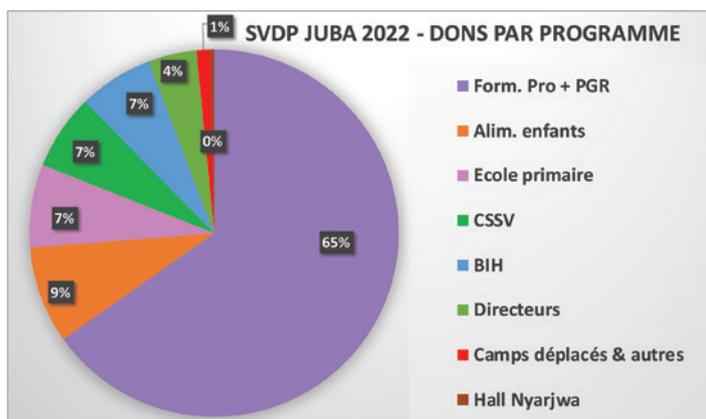
Soudan du Sud

Intervention de Patrick Bittar lors de l'assemblée générale de mai

Patrick Bittar remercie de l'avoir invité. Il est content de voir nos visages car on travaille en collaboration. Cette collaboration avec ASASE (les Amis Suisses de Sœur Emmanuelle) est historique et très importante. L'Opération Orange est un donateur sûr. Patrick Cuinet donne à l'avance les montants dont ASASE va pouvoir disposer et c'est très appréciable.

6 programmes générateurs de revenus (confection, fabrication de meubles, ferme pilote, production avicole, maison d'hôtes, location de camion). 65 % des dons de l'année dernière y ont été affectés.

L'Opération Orange participe à ce programme ainsi qu'au centre de soins et au foyer pour enfants des rues (BIH). Certains autres donateurs financent également ces programmes, l'alimentation des enfants et une école primaire dans le centre de Lologo (à peu près 1 000 enfants).



Dans l'ensemble des programmes de la société Saint Vincent de Paul Juba (SVDP), le plus important est la **formation professionnelle et les programmes générateurs de revenus**. Dans le budget sont inclus les frais de structure-fonctionnement. 8 formations (maçonnerie, électricité, couture, informatique, réparation automobile, santé/hygiène/premiers secours, soudure, réfrigération), 365 adultes formés chaque année,

Opération Orange a apporté 10 % des dons. L'année dernière l'UNICEF a financé une formation réfrigération élaborée avec le ministère de la santé, 90 personnes ont été formées.

SOUDAN DU SUD DONNS 2022

1 \$=0,95 €

PGR : Programmes
Générateurs de Revenus

BIH : Be In Hope
(Enfants des rues)

CSSV : Centre de Santé
Saint Vincent

Dans les 153 534 € donnés par OO, sont inclus 34 025 \$ donnés par le Relais Anjou pour la construction d'une nouvelle unité avicole à Nyarjwa

En €	ASASE	CARITAS+HLF	OP.ORANGE	SVDP UK	MISSION	PSF	UNICEF	World Vision	SVDP Juba	TOTAL	
Form. Pro + PGR	571 718	82 358	113 534	54 728	6 647		104 311	32 680	35 874	1 001 850	65%
BIH	74 726		20 000	5 933						100 659	7%
CSSV	49 687		20 000	5 933		24 686			1 657	101 963	7%
Betram + Y + W	64 629									64 629	4%
Alim. enfants		67 115		27 859	36 094					131 068	9%
Ecole primaire		27 075		32 944	52 222					112 242	7%
Camps déplacés & autres				19 144						19 144	1%
Hall Nyarjwa	4 750									4 750	0%
TOTAL	765 510	176 548	153 534	146 541	94 964	24 686	104 311	32 680	37 531	1 536 304	100%
	50%	11%	10%	10%	6%	2%	7%	2%	2%		

Opération Orange a versé 153 000 € et laisse la liberté de répartir ces dons entre les trois programmes concernés. Une grande partie a aidé à financer la formation professionnelle qui a coûté plus d'1M sur l'année, ce qui était énorme. Les deux autres programmes (BIH et clinique) ont dépassé 100 000 €, ce qui était également beaucoup. L'année dernière a été particulière du fait d'un effet taux de change ; la livre avait été soutenue par l'état puis elle est remontée par rapport au dollar, ce qui a eu

un effet négatif sur les budgets prévus à l'avance. D'autres frais se sont ajoutés, l'achat de trois véhicules, la maintenance du centre de santé, des frais de personnel... ASASE a dû puiser dans ses réserves. Lors de la visite de Patrick Bittar en novembre, des décisions ont été prises avec Betram pour réduire les frais de structure et de personnel. Cette année, les programmes qui concernent notre association (formation, enfants des rues et centre de santé) vont baisser leur budget d'un tiers.

L'année a aussi été perturbée par de grosses difficultés avec des communautés à Nyarjwa pour l'exploitation de la ferme et l'ouverture du centre de santé ; c'est en voie de résolution.

Pour cette année, Patrick Bittar est optimiste sur la possibilité de continuer les programmes, grâce à nous et aux équipes sur place qui font un travail exceptionnel malgré toutes les difficultés.

Jacques Langlais et le Relais Anjou sont fortement impliqués dans les projets qui concernent l'agriculture. Ils ont financé une partie du nouveau centre avicole à Nyarjwa. Le programme agricole est le plus important des programmes générateurs de revenus, il apporte 40 % des revenus annuels des PGR. On espère que l'année sera bonne, tout dépendra des aléas climatiques, des nuisibles... La clinique fonctionne à nouveau très bien et elle a très bonne réputation, la réfection a été bien faite. Les formations se poursuivent. La nouvelle formation en réfrigération répond à des besoins du ministère de la santé. Des enfants sont morts à cause de vaccins mal conservés. Cette

année la formation est renouvelée mais sur fonds propres. Pour l'école, de nouveaux bâtiments en dur sont pratiquement terminés. Le programme pour enfants des rues aide 25 jeunes et les anciens avec un programme de parrainage. Avant d'arriver au foyer, ces jeunes ont souvent passé 2-3 ans dans les rues et ont commencé leur scolarité avec du retard. Au départ du foyer, à 18-19 ans, ils souhaitent finir leur scolarité.

À chaque visite Patrick Bittar est enchanté par ce qu'il voit. L'an dernier, Florence, la présidente d'ASASE l'a accompagné. Elle a été étonnée, en bien, par ce qu'elle a vu, notamment la formation professionnelle qui s'est beaucoup améliorée. En santé, ce sont maintenant des assistants laborantins. En informatique, ils savent installer tout ce qu'il faut au niveau réseau...

Il faut soutenir Betram coûte que coûte car ce n'est pas facile de travailler là-bas et tout repose sur lui, sa patience, ses contacts, son intelligence. Patrick Bittar est admiratif.



NOUS RECHERCHONS DES MÉCÈNES

Pour financer la construction d'un atelier pour la formation réfrigération à Lologo, nous avons besoin de 30 000 €.



Cette formation, initiée l'an dernier par l'UNICEF/l'état Sud Soudanais répondait à un besoin du ministère de la santé, préoccupé par la mort d'enfants vaccinés avec des vaccins mal conservés. La société saint Vincent de Paul Juba, avec ASASE et Betram ont décidé de poursuivre cette formation indispensable. Les locaux utilisés étaient ceux de l'unité de confection et la salle de réunion. Il est donc nécessaire de construire de nouvelles salles. Le coût estimé est d'environ 30 000 €.

**N'HÉSITÉZ PAS, PARTICIPEZ
À DES PROJETS CONCRETS**

— CONTACT —

Patrick Cuinet : 06 61 55 33 25
patrickcuinet@hotmail.com



LES ACTIONS

DES RELAIS ET AMIS DE L'OPÉRATION ORANGE

RELAIS VENDÉE

Sœur Sara à la rencontre des collégiens et lycéens de Vendée

Sœur Sara a débuté sa tournée par une première escale en Vendée du 3 au 7 mai de cette année. Nous avons eu la joie de l'accueillir à Roissy à sa descente d'avion dès le 3 mai. Le temps du voyage a été l'occasion d'un réel partage en voiture. En tant que bénévoles de l'association, **ce temps nous a permis de mieux faire connaissance et de mieux comprendre la réalité de Mokattam.**

Les deux jours suivants ont été consacrés à la rencontre des élèves dans les établissements scolaires, trois collèges et un lycée. Le témoignage de sœur Sara constitue un moment fort pour ces jeunes qui ont tous participé quelques semaines auparavant à une présentation de l'association, de l'action de sœur Emmanuelle et de sœur Sara. Des opérations bol de riz ou de pâtes se sont organisées suite à cette présentation et ils ont pu remettre un chèque de don



lors de ces temps forts de rencontre. Le plus marquant, pour les bénévoles qui assistions à ces témoignages, a été l'enthousiasme des jeunes, leur écoute, leur participation active et leur engagement.

Nous avons également organisé deux repas avec sœur Sara, un pour les bénévoles du relais qui ont pu également rencontrer sœur Sara et partager ensemble un moment de convivialité et un autre avec les amis qui avaient

participé à un voyage en Égypte en avril de cette année et rencontré Sara au Caire à Mokattam.

Cette petite semaine riche en discussion, en amitié, en partage nous donne, à nous bénévoles l'occasion de mieux comprendre le sens de notre engagement et surtout le grand bonheur de partager avec sœur Sara et de se sentir plus proche de nos amis de Mokattam.

François Démurger

INSTITUT FÉNELON À GRASSE

Journée du Vivre Ensemble en Paix



À l'occasion de la Journée Internationale du Vivre Ensemble en Paix (JIVEP 2023) et pour célébrer son 30^e anniversaire, la Commission de Solidarité de l'Institut Fénelon à Grasse était heureuse de proposer deux journées de rencontres et d'animations sur le thème du « Lien » les 15 et 16 mai derniers. Pendant deux jours les élèves de la Maternelle à la Terminale ont pu vivre des temps forts de rassemblement, de défis sportifs, des rencontres inspirantes, des témoignages, des échanges... Comme tous les ans, les fonds récoltés grâce à l'implication de tous les élèves et leurs familles ont été entièrement reversés à

la Commission de Solidarité pour soutenir les actions de nos partenaires.

L'ensemble de la communauté s'est réjoui de retrouver leurs amis, rencontres qui ont fait la richesse de ces belles journées :

- Claude Seguin, responsable de la Pastorale des Migrants
- Yves Ferry, président de l'association MAS qui permet de soutenir Villages Durables en RDC et le centre de développement Sichem au Togo.
- Julia Montfort, journaliste et réalisatrice de la série documentaire « Les Carnets de Solidarité »
- Francesco Agnello et Raphaël Joly, respectivement metteur en scène et comédien de la pièce « Pierre et Mohamed »
- Et bien sûr, **notre invitée d'honneur, Sœur Sara**, qui poursuit l'œuvre de Sœur Emmanuelle à Mokattam avec l'association Opération Orange. Amie de toujours, Sœur Sara a pu rencontrer, échanger, prier avec enfants et adultes sur tous les sites de l'Institut tout au long de ces deux jours, et partager de grands moments de rassemblement qui montrent l'attachement de Fénelon à Sœur Sara et à l'œuvre d'Opération Orange.

Les retrouvailles furent belles, riches et inspirantes pour chacune, chacun. **La disponibilité, la douceur et l'amitié de Sœur Sara sont précieuses, et permettent une éducation à la fraternité, au cœur du projet éducatif de l'Institut. Nous ne pouvons que rendre grâce pour ces liens, sources d'Espérance !**

Maud Savary

RENCONTRE À MONTPELLIER

Un groupe d'amis de Montpellier est parti en voyage en Egypte avec Monique en octobre 2022. Émus par leur rencontre avec Sœur Sara et les chiffonniers de Mokattam, ils ont décidé de faire une action pour aider les enfants du Caire.

Avec Sœur Sara, Monique et moi-même, nous sommes parties au mois de mai à Montpellier. Nous avons été reçues chaleureusement par toutes les personnes de ce groupe d'amis qui s'était organisé pour nous recevoir de façon exceptionnelle. Le dimanche 14 mai nous avons assisté à la messe à Notre-Dame de la Paix où Sœur Sara a pu parler à des personnes qui avaient à cœur de la rencontrer. Un grand merci au Père Bernard Laurent et à l'équipe paroissiale pour leur accueil.

L'après-midi nos amis de Montpellier avaient organisé une conférence chez les Petites Sœurs des Pauvres. La salle était comble, nous avons même dû ajouter des chaises pour



accueillir tout le monde. Conférence animée par Sœur Sara, vente d'artisanat, une manifestation très réussie dont nous remercions infiniment nos amis de Montpellier.

Bravo à eux pour leur première action, une belle réussite.

Claudie

INSTITUTION DES CHARTREUX



Du 20 février au 7 avril 2023, l'ensemble du groupe scolaire Institution des Chartreux a organisé son action de Carême « Mokattam-Soudan du Sud » perpétuant une tradition vieille de 28 ans.

Les élèves et étudiants, de la maternelle au Post-bac, se sont mobilisés durant 7 semaines de multiples manières afin de récolter un maximum de fonds : vente de gâteaux lors des récréations mais aussi de bracelets, marque-pages et autres

objets de leur fabrication, organisation de tournois de foot, de pétanque et d'un cross, visionnage de films entre midi et 14 h etc. Puis, le samedi 1^{er} avril, malgré la pluie et la grêle, nous nous sommes tous retrouvés dans la cour du collège pour notre traditionnelle kermesse-brocante en l'honneur des enfants de Mokattam et du Soudan du Sud qui s'est achevée par un lâcher de ballons orange et un concert animé par les élèves eux-mêmes.

Le bol de riz du Vendredi Saint 7 avril a marqué la fin de l'action. Comme chaque année, **ce fut un magnifique moment de partage au sein de notre établissement permettant à certains de se révéler et à tous de pouvoir exprimer leurs talents et leur générosité.** Ainsi, nous avons pu remettre à Sœur Sara le chèque du montant d'une très belle collecte lors de sa visite aux Chartreux le vendredi 12 mai.

Et tous, nous nous sommes donnés rendez-vous l'année prochaine pour poursuivre cette belle aventure...

Agnès Vagnon pour l'équipe Mokattam-Soudan du Sud de l'Institution des Chartreux

RELAIS ISÈRE

Le Gala des chorales du 12 mai 2023 organisé par notre équipe du relais Isère Opération Orange de Sœur Emmanuelle a remporté un immense succès. Quelques 200 personnes dont de nombreuses personnalités avaient répondu à l'invitation de notre association.

La chorale La Cantilène, sous la direction d'Annie Zwick, a interprété une dizaine de chants en première partie.

A l'entracte, l'assistance a pu apprécier les pâtisseries réalisées par les bénévoles de notre association, avant d'assister à la projection d'un film relatant un entretien avec sœur Emmanuelle. **L'échange** qui a suivi avec **Jean Sage et Sœur Sara** a permis de mettre en avant les engagements de nos bénévoles pour accorder, en Égypte, une priorité à l'école, œuvrer pour l'émancipation de la femme et assurer une protection de la santé.

En 2^e partie, la chorale Chante Bièvre, sous la direction de Chrystel Gros Lambert, a également assuré une dizaine de chants dans un répertoire varié.

Nous remercions les participants pour leur grande générosité.



Elle va nous permettre de poursuivre et de soutenir les actions d'éducation en faveur des enfants d'Égypte, du Liban et du Soudan du Sud.

Jean-François Prost



AGENDA

Dimanche 26 novembre 2023 • 16 h 30

Spectacle de variétés par la troupe Les Poly'sons

Salle des fêtes de la Côte-saint-André

Contact : Jean-François Prost 06 08 94 11 88

RELAIS DRÔME ARDÈCHE

Un 1^{er} semestre 2023 bien rempli pour le relais Drôme Ardèche



En janvier, nous avons traditionnellement réalisé les **ventes d'oranges** à la sortie de 22 églises de Valence et alentours. Ce sont 850 kg d'oranges qui ont été ainsi écoulés. Cette action représente un des moments forts du relais.

De février à avril, de nombreuses **interventions auprès des écoles, collèges et lycées de la région**. Ces rencontres avec les jeunes sont extrêmement riches en leur permettant de prendre conscience de l'existence d'un ailleurs avec des enfants ayant des conditions de vie très différentes des leurs. Chaque intervention génère également une action de la part des jeunes : bol de riz ou vente d'oranges.

En mars, la commune de Montélier, proche de Valence, a programmé une **soirée théâtre** en collaboration avec la Compagnie du Théâtre de la Pierre, et a souhaité qu'Opération Orange en soit bénéficiaire. La salle était comble et la



Commission Culture de la municipalité envisage de renouveler ce genre de soirée à notre profit. Nous les en remercions sincèrement.

Nos dernières actions de ce 1^{er} semestre furent consacrées au Liban. **Nous avons reçu May Sabeh** le 16 mai. Elle a rencontré des classes de 2nde et de terminale du lycée professionnel Montplaisir de Valence et leur a présenté, avec le support d'un film évocateur, le quotidien de nos amis libanais aujourd'hui : les difficultés qu'ils rencontrent, le manque des produits de base, de l'eau, l'essence, l'électricité. Un tableau réaliste auquel les lycéens se sont montrés sensibles. En soirée, nous avons organisé une conférence ouverte au public sur ce même thème avant de poursuivre les échanges autour d'un buffet convivial.

Début juin, toujours dans la même finalité, nous avons vendu **143 repas libanais à emporter**, en collaboration avec le restaurant libanais Le Cèdre à Valence et le collège François Gondin de Chabeuil. Avec tombola pour compléter.

Ces deux dernières actions ont généré des dons, de nouvelles adhésions et un bénéfice destiné au Liban pour l'achat de boîtes de lait pour les bébés et leur distribution dans les dispensaires.

Un grand merci à tous les participants.

Francine Pillet



AGENDA

Samedi 18 novembre 2023 • 19 h 30

REPAS DANSANT

Salle polyvalente • Étoile-sur-Rhône

Renseignements : Francine Pillet 06 08 18 83 64

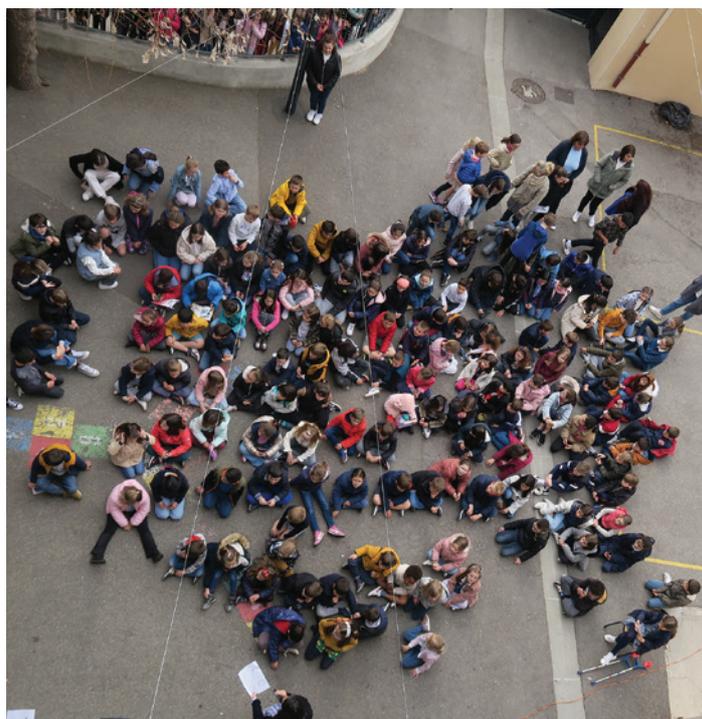
RELAIS AIXOIS

Le Relais aixois de l'Opération Orange avait été choisi par le directeur de **l'école primaire de la Présentation de Marie de Salon de Provence**, pour sa journée bol de pâtes réalisée dans le cadre du carême. Les élèves de CM1 et de CM2 ont été très attentifs et impressionnés par la vie à Mokattam et nous avons pu répondre à leurs nombreuses questions. Nous remercions particulièrement le directeur, Mr Yann Minson, pour son accueil chaleureux et pour son soutien, ainsi que toute l'équipe pédagogique et bien entendu tous les enfants de l'école qui en participant au bol de pâtes font un don généreux aux enfants de l'école de Basma par-delà les frontières.

Une belle matinée de partage et d'échanges !

Bravo à Martine Amiel pour cette généreuse initiative d'une **vente aux enchères d'œuvres d'art** (tableaux, photographie et statuettes en bronze), dans un décor de grand charme pour un événement heureux et d'exception le 14 juillet 2023 dans la campagne aixoise. Merci à Karl, Aurore et Marie-Paule pour leur aide dans l'organisation de la vente aux enchères et pour leurs œuvres. Et évidemment merci à tous les enchérisseurs, qui sont repartis heureux avec leur lot et vont faire des enfants heureux d'apprendre en Égypte.

Anne Thiery-Secchi



RELAIS VAL DE REINS

Projection : Entre ici et là-bas – Vendredi 3 mars 2023 – 20h15 MJC Amplepuis

Le Relais en Val de Reins d'Opération Orange de Sœur Emmanuelle a réalisé **une superbe soirée audiovisuelle**. Un moment très chaleureux, au cours duquel Pierre et Hélène Michel, amis globes trotteurs à vélos, nous ont fait découvrir les contrées magiques de l'Islande. Olivier Catala, quant à lui, nous a enchanté avec sa balade contemplative et musicale autour du lac des sapins en hiver et



au printemps. Les spectateurs ont pu partager le « verre de l'amitié » et déguster des « gâteaux maison » réalisés par les bénévoles de l'association.

Rendez-vous est déjà pris pour, l'année prochaine, continuer notre balade autour du lac des Sapins en été et automne avec Olivier Catala et partir à la découverte de la Norvège du Nord à la suite de Pierre et Hélène Michel.

Emmanuel Thévenon

SAINT FRANÇOIS DE SALES À CHAMBÉRY

Un projet de solidarité ambitieux réunit les 2 écoles et le collège de l'ensemble scolaire pour soutenir l'opération Orange de Sœur Emmanuelle.

Marcher sur les pas de Sœur Emmanuelle c'est donner un témoignage d'espérance à nos jeunes collégiens face aux incertitudes du monde actuel. En effet, nous récoltons aujourd'hui les fruits de son œuvre en Égypte où sœur Sara poursuit sans relâche cet appel de l'Amour pour continuer de lutter contre le déterminisme social. Ce sont des jeunes filles, nées dans le bidonville de Mokattam et destinées à être mariées de force à 11 ans qui deviennent des femmes médecins, avocates, enseignantes, libres pour construire leur vie. Ce sont aussi de jeunes enfants méprisés travaillant dans les ordures au milieu des animaux qui deviennent aujourd'hui des hommes précurseurs pour leurs compétences dans le recyclage des déchets. À travers ce projet humanitaire et solidaire, nous voulons transmettre à nos jeunes, cette envie de l'acharnement, ce goût de l'effort et de la ténacité pour qu'ils puissent à leur tour expérimenter cet enthousiasme incarné par sœur Emmanuelle et sœur Sara qui rend la vie plus belle quand on sait que tout est possible...

À Saint François de Sales, nous faisons donc le pari de trouver des solutions à toutes formes de misère et avons le désir d'enraciner notre projet éducatif dans un engagement humaniste et chrétien sur plusieurs années :

Années 2022/2023 : découverte et sensibilisation de l'opération Orange et création d'un réseau en Savoie.



Années 2023/2024 : première rencontre avec Sœur Sara en Égypte et témoignage auprès des jeunes lors de sa venue en France.

Années 2024/2025 : création d'une « équipe Orange adultes » pour mener des actions pédagogiques avec un séjour d'étude en Égypte.

Années 2025/2026 : création d'une « équipe Orange Jeunes volontaires engagés » (les J.V.E) pour valoriser les compétences sociales et les initiatives dans l'engagement à l'aide humanitaire et à la solidarité.

Dans le cadre de la création du réseau Savoie, nous recherchons des mécènes pour soutenir notre projet et l'Opération Orange de Sœur Emmanuelle.

Équipe éducative de Saint François de Sales

RELAIS VAISON-LA-ROMAINE

Sortie à la grotte Chauvet



Bien que le car n'était pas plein, j'ose dire que la journée Grotte Chauvet avec le Relais Vaison fut un petit succès.

Si on en juge par les commentaires, ainsi que par les remerciements dont nous avons bénéficié au moment de prendre congé, les participants ont semblé contents de cette journée par ce qu'ils ont vu, et apprécié le repas au restaurant La Terrasse.

29 personnes dont 20 ont également découvert Opération Orange de Sœur Emmanuelle et son action, dans les endroits du monde soutenus par l'association.

Un événement qui a permis on l'espère de faire connaître, et en tout cas a fait naître quelques sympathies.

Francis Desplobains

Accueil par le président Patrick Cuinet. Accueil de Sœur Sara, May et Patrick Bittar. Merci aux Relais, au bureau et aux personnes présentes. Jean Sage et le commissaire aux comptes Cyrille Fayette excusés.

PV de l'AG 2022 approuvé à l'unanimité.

Rapport moral d'activités approuvé à l'unanimité

Monique : association d'intérêt général (30 ans l'an prochain)-nous cherchons à être efficaces et restons attachés aux valeurs associatives.

Égypte

Sœur Sara répartit les fonds (140 000 €) : école de Mokattam, Maison de la Femme, Maison du Bonheur, aide aux plus pauvres. Nous versons aussi 10 000 € pour Imbaba. Année scolaire 2021/2022 à l'école : 1 042 élèves (516 garçons-526 filles-91 % chrétiens-9 % musulmans) 31 classes, 53 lycéennes-45 universitaires aidées. Budget de l'école en hausse cette année. **Nous finançons 25 % de la scolarité**, les familles le reste. Évolution très positive, il y a 10 ans participation de 40 %. Le jardin d'enfants rouvrira en octobre 2023. L'été 2022, 15 000 personnes ont profité de la Maison du Bonheur.

Sœur Sara, très heureuse d'être parmi nous, sa famille française.

Les élèves sont en examen, l'école a fonctionné normalement. Le nombre d'élèves croissant, ils font 3 récréations par rotation. La clinique fonctionne bien. Dans la congrégation, il y a beaucoup de jeunes religieuses. Sœur Nada va mieux, se repose.

Liban

81 000 € envoyés au Liban (1 000 € par ADE, achat du lait pour bébés). L'interminable crise politique et économique a plongé le pays dans la pauvreté. **4 Libanais sur 5 vivent sous le seuil de pauvreté** (ONU). La livre libanaise a perdu 95 %. Le père Sabeh répartit l'aide entre 2 écoles : collège patriarcal 370 élèves (80 % de chrétiens) et St Sauveur 460 élèves (24 % de chrétiens). Dans les 12 dispensaires, May gère l'achat de médicaments, du lait, du cabinet dentaire, un échographe a été offert au dispensaire St Georges.

May assiste pour la première fois à notre AG, très contente.

Au Liban, on ne vit pas, on survit. Un professeur universitaire gagnait 4 000 € par mois, aujourd'hui, retraité, 130 € par mois. Le SMIC à 48 € par mois. Le Liban a environ 6 M d'habitants dont 2 M de réfugiés syriens bénéficiant de l'argent de l'ONU, soignés tandis que les Libanais

s'appauvrissent d'où des conflits. (May lors d'une conférence développera le sujet du Liban.)

Soudan du Sud

Nous travaillons avec les Amis Suisses de Sœur Emmanuelle et son directeur Patrick Bittar. Depuis 2015 nous soutenons les programmes de SVDP au Soudan du Sud. Selon l'ONU, **8,9 M de personnes ont eu besoin d'une aide et d'une protection vitales urgentes en 2022 (71 % de la population)** ; notre soutien est nécessaire. En 2022 nous avons versé 120 000 € à ASASE pour Saint Vincent de Paul Juba. Betram Gordon, coordinateur, travaille avec Patrick Bittar. Notre aide est affectée sur 3 sites autour de Juba : achat de 2 camions, repas à 300 enfants, foyer pour 25 enfants des rues (Rajaf), ferme pilote, centre de santé (Nyarjwa), école maternelle-primaire, 8 formations professionnelles (2 derniers programmes dans le Centre de Formation Professionnelle et de Développement Communautaire de Lologo), programmes générateurs de revenus (confection, meubles, ferme pilote, production avicole, maison d'hôtes, location de camion).

Patrick Bittar tient à nous dire que nous sommes un donateur important (10 % du budget). Il reste positif grâce aux dons qui continuent.

Le dispensaire marche bien, la ferme aussi mais soumise aux intempéries. Nouvelle formation « réfrigération » qui entre dans les demandes du gouvernement pour une gestion de mesures d'hygiène quasi inexistantes. L'école construit de nouveaux bâtiments, les enfants du Foyer Be In Hope finissent leurs études ou font une formation professionnelle. Toute cette lourde charge repose sur Betram Gordon.

Rapport financier 2022 approuvé à l'unanimité

Le trésorier, Patrick Cuinet : meilleure année depuis 10 ans. Donateurs et Relais stables. Les legs ont rapporté des sommes importantes, la part des Relais est de 45 %, les parrainages ont augmenté de 20 000 €.

L'école d'Imbaba est gérée par l'église protestante. On aide 2 petites écoles dans ce quartier.

Monsieur Tabbakh, expert-comptable, lit le rapport de M. Fayette, commissaire aux comptes, certifiant les comptes réguliers et sincères.

Budget prévisionnel approuvé à l'unanimité

Augmentation des aides : Égypte : 150 000 € Mokattam, 10 000 € Imbaba

Liban : 92 000 € / Soudan du Sud : 140 000 €.

Bientôt 2 legs dont l'un de 10 000 €. Nous adapterons nos aides pour des besoins précis, en fonction de nos recettes.

Perspectives 2023

Trouver des fonds pour aider les 3 pays en insistant sur scolarité et dispensaires au Liban.

Nous avons bâti un dossier mécénat, il faut maintenant rencontrer des chefs d'entreprises, des Clubs Services. Des dossiers sont à disposition.

Les voyages permettent de rencontrer Sœur Sara-découvrir l'Égypte, rencontrer le Père Sabeh et May-visiter dispensaires, écoles-découvrir le Liban. Octobre 2023 en Égypte, organisé par Patrick. Voyage au Liban en 2024.

Tournée de Sœur Sara 3-18 mai. Jean-François Démurger, président Relais Vendée, l'a accueillie à Roissy, Jacques Langlais à Angers, l'institution des Chartreux à Lyon lui a remis 35 000 €, immense merci aux Chartreux. Jean et le relais Isère ont organisé une soirée chorales. Sœur Sara ira à Montpellier, au lycée Fénelon à Grasse avec Monique et Claudie. Elle rentre jeudi en Égypte avant l'Autriche avec Sœur Takla, directrice de l'école.

Élection et renouvellement des administrateurs

Patrick et Monique membres sortants se représentent-élus à l'unanimité. CA 16 juin chez Monique.

Questions diverses

Sœur Sara : projets nombreux et lourds, impossible d'en engager de nouveaux. Assurer la gestion de toutes les activités. May : la situation est très délicate : grèves, profs peu payés, difficultés. Beaucoup de travail entre les écoles et les dispensaires, impossible d'envisager un autre « chantier ».

Daniel Jacquot : lien avec les personnes qui vont à Mokattam en dehors des voyages Opération Orange ? Sœur Sara ne sait pas qui vient à Mokattam, quartier vaste, d'autres organismes viennent.

Les membres du CA nomment Patrick Cuinet, président de l'association Opération Orange de Sœur Emmanuelle, représentant légal pour signer les actes de succession et lui donnent délégation de pouvoir pour engager l'association. Ils donnent leur accord pour qu'il fasse des demandes de subventions auprès d'organismes tels que Régions, municipalités ou autres.

TABLEAU DE RÉSULTATS 2022

	REALISE 2017 EN EUROS	REALISE 2018 EN EUROS	REALISE 2019 EN EUROS	REALISE 2020 EN EUROS	REALISE 2021 EN EUROS	REALISE 2022 EN EUROS
Dons	108 294	141 788	183 227	222 555	264 624	
Dons : Soudan du Sud						53 125
Dons : Liban						17 936
Dons non affectés						250 817
Relais	71 900	68 692				
Relais dons non affectés			37 195	15 660		
Club Osiris	107 500	10 290				
Les Amis des Enfants	12 000	20 000	10 000		10 000	13 000
Imbaba	33 118	3 000	3 324	186		2 350
Parrainages	141 602	102 516	156 789	81 511	76 494	97 661
Ventes Artisanat	4 055	461	508	2 234	79	339
Ventes livres + conférences	1 165	7 815	1 326	245	98	803
ventes calendriers	116	85	40	80		
Ventes de vin	1 566	84				
droits d'auteur			28			
Bénéfice concert/soirées			15 736	875		
Subvention Région pour Egypte	25 000	10 000	10 000		10 000	9 000
Subvention Région Logo Région 2018		3 000				
subvention Commune				150	150	150
PRODUITS OBJET ASSOCIATIF	506 316	367 731	418 173	323 496	361 445	445 181
Egypte	180 000	180 000	162 500	152 500	140 167	140 000
Egypte reversement subvention REGION	25 000					
Liban	100 000	90 000	80 000	97 150	86 580	81 000
Soudan du Sud	160 000	160 000	140 000	135 000	120 000	120 000
Imbaba	35 000	14 000	10 000	10 000	10 000	10 000
Coût des achats revendus	4 362	14 073	9 744	760	3 760	500
Frais publicité subventionnée		971				
DEPENSES OBJET ASSOCIATIF	504 362	459 044	402 244	395 410	360 507	351 500
RESULTAT OBJET ASSOCIATIF	1 954	-91 313	15 929	-71 914	938	93 681
Remboursement repas adherents	4 809	4 936	742			508
Frais km bénévoles abandonnés	4 322	5 724	4 142	1 523	3 190	6 758
Cotisations Adhérents	4 620	4 902	6 287	5 808	2 915	3 025
Produits financiers	1 751	2 037	3 335	3 446	748	1 462
Produits sur ex. antérieur					538	
Gains sur voyages		3 550	192	8		
AUTRES PRODUITS	15 502	21 149	14 698	10 785	7 391	11 753
Communication	12 355	12 476	15 251	10 983	9 538	8 001
Gestion	9 278	7 677	7 305	7 206	7 231	7 779
Déplacements + réception	8 115	10 003	5 918	3 257	3 783	8 319
Charges diverses	246		916	234		
Impôt et taxes						1 258
Frais financiers	554	636	1 008	988	1 005	895
Pertes sur voyages	6	33	991	690		
Impôt sur produits financiers	280	380	650	731	45	351
FRAIS DE FONCTIONNEMENT	30 834	31 205	32 039	24 089	21 602	26 603
RESULTAT / FRAIS GENERAUX	-15 332	-10 056	-17 341	-13 304	-14 211	-14 850
RESULTAT DE L'EXERCICE	-13 378	-101 369	-1 412	-85 218	-13 273	78 831



Découvrir l'actualité,
les évènements, des photos,
des vidéos, les relais...
Rendez-vous sur le site
de l'association



www.operation-orange.org

EN ÉGYPTE

- > Contribution aux frais de scolarité pour les enfants des chiffonniers dans l'école maternelle, primaire et collège Gabal el Mokattam au Caire, aide à la scolarisation des lycéennes et étudiantes
- > Soutien aux familles les plus pauvres

AU SOUDAN DU SUD

- > École et centre de formation professionnelle
- > Distribution de repas et foyer pour enfants des rues
- > Ferme-pilote et programmes générateurs de revenus
- > Centre de santé et unité de soins

AU LIBAN

- > Aide à la scolarisation pour des enfants de deux établissements scolaires à Beyrouth
- > Achat de médicaments et petit matériel médical pour une dizaine de dispensaires
- > Équipement de cabinets dentaires

LES VINS DE L'OPÉRATION

Pour les commandes et renseignements, allez sur le site d'Opération Orange. Nos deux viticulteurs réjouiront vos papilles grâce au Visan et au champagne. Ils reversent à L'Opération Orange entre 1,5 € et 1,75 € / bouteille.

Expédition possible / Dépôt

Patrick Cuinet : 06 61 55 33 25
patrickcuinet@hotmail.com

Jean Sage : 04 74 20 24 40 - 06 85 23 51 28
jeansageoporange@orange.fr

Marthe Valayer : 04 90 28 00 83
06 81 82 34 09 - marthe.valayer@wanadoo.fr

REMERCIEMENTS

Merci aux donateurs qui, par leur générosité, permettent le développement des différents programmes d'aides.

Merci à tous ceux qui ont collaboré à ce bulletin par la production de textes ou l'envoi de photos.

Merci à la région Auvergne-Rhône-Alpes pour la subvention annuelle si précieuse pour l'aide à la scolarité des lycéennes de Mokattam.



Vos règlements et dons

Monique d'HÉROUVILLE
Opération Orange de Sœur Emmanuelle
2117 route de Vaunaveys
26400 Vaunaveys-la-Rochette

Tél. 06 12 82 96 08
Courriel : monique.dherouville@hotmail.fr

Libeller vos chèques
à l'ordre de "Opération Orange"

ou effectuer un virement
sur le compte du Crédit Mutuel
IBAN : FR76 1027 8090 3100 0204 7060 173
BIC : CMCIFR2A

ou paiement par carte bancaire sur le site internet

Nous contacter



PAR VOIE POSTALE

Opération Orange de Sœur Emmanuelle
chez Patrick Cuinet
22 chemin du Setty • 26800 Étoile-sur-Rhône



PAR TÉLÉPHONE • 06 61 55 33 25



PAR COURRIEL • patrickcuinet@hotmail.com

REPRÉSENTANT LÉGAL ET DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :
PATRICK CUINET